

21st NATIONAL TROPHY / 2nd INTERNATIONAL ACCORDION CONTEST

The ACCORDION ASSOCIATION of PORTUGAL, announces and organizes, from 13rd to 15th May 2016, the 21st NATIONAL TROPHY and the 2nd INTERNATIONAL ACCORDION COMPETITION reserved to accordion soloists and groups.

GENERAL REGULATIONS

1 - Scope of the Contest

1.1 - The contest is public, for Portuguese/ Foreign residents in Portugal participants (National Trophy), all nationalities (International Contest) and it takes place in the town of Alcobaça (Portugal) in May 13rd, 14th and 15th 2016.

1.2 -The following artistic categories are considered:

- a) Soloists
- b) Duos
- c) Trios
- d) Orchestras

1.3 - Regardless of the category to participate, the candidat may compete for the VITORINO MATONO PRIZE.

2 - Soloists

- a) Initiate Category A / B - Participants are, until December 31st 2015, younger than or equal to 9 years old.
- b) Infant Category A / B - Participants are, until December 31st 2015, 10, 11 or 12 years old.
- c) Juvenile Concert Category A / B - Participants are, until December 31st 2015, 13 , 14 or 15 years old.
- d) Junior Concert Category A / B - Participants are, until December 31st 2015, 16 or 17 years, or 18 if already made in 2016 until May 29th (in this situation is possible participate in Junior Concert Category **or** in Senior Concert Category).
- e) Senior Concert Category A / B - Participants are 18 years old or more.

NOTE:

A - At least one of the pieces of each round might be submitted using the converter / Bassetti system.

B – The whole repertoire of the 2 rounds should be executed just and only in the standard system .

f) Juvenile Variété Category - Participants are, until December 31st 2015, 13, 14 or 15 years old.

g) Junior Variété Category - Participants are, until December 31st 2015, 16 and 17 years, or 18 years if already made in 2015 until May 29th (in this situation is possible participate in Junior Variété Category **or** in Senior Variété Category).

h) Senior Variété Category - Participants are 18 years old or more.

i) Free Category: Soloists Variété - Soloists are no age limits.

j) Free Category Soloists Concert A / B (keep in mind the previous NOTE) - Soloists are no age limits.

l) VITORINO MATONO PRIZE – Soloists are no age limits.

2.1 – Duos - at least one of the elements is accordionist.

A - One of the elements must be younger than 12 years old in December 31st 2015

B - One of the elements is between 13 and 17 years old in December 31st 2015

C - Both elements are 18 years old or more.

2.2 - Trios - No age limits. At least one of the elements is accordionist.

1

2.3 - Orchestra 1 - No age limits. Orchestras are regarded as groups of ten or more than ten elements including, at least, one accordionist.

2.4 - Orchestra 2 - No age limits. Orchestras are regarded as groups of ten or more than ten elements including, at least, one accordionist.

3 - PROGRAMS TO BE PRESENTED SOLOISTS

3.1 – Initiate Category

1st round - 2 free pieces, one of which must be original for Accordion.

2nd round - free program with a maximum duration of 6 minutes containing, at least, one original piece for accordion.

3.2. - Infant Category

1st round - 2 free pieces, one of which must be original for Accordion

2nd round - free program with a maximum of 8 minutes containing, at least, one original piece for accordion.

3.3 - Juvenile Concert (A/B) Category

1st round - 1 melodic piece and 1 virtuous piece of different authors (one of them must be original for Accordion) – excluded the Baroque Period or previous.

2nd round - free program with a maximum duration of 12 minutes. Must be submitted at least two pieces of different authors with different features and styles (one of which must be original for Accordion).

3.4 – Junior Concert (A/B) Category

1st round - 1 melodic piece and 1 virtuoso piece of different authors (one of them must be original for Accordion) – excluded the Baroque Period or previous.

2nd round - free program with a maximum duration of 15 minutes. Must be submitted at least 2 pieces of different authors, with different features and styles (one of which must be original for accordion) and also a piece of the Baroque Period.

3.5 - Senior Concert (A/B) Category

1st round - 1 melodic piece and 1 virtuoso piece of different authors (one of them must be original for Accordion) – excluded the Baroque Period or previous.

2nd round - free program with a maximum duration of 20 minutes. Must be submitted at least 2 pieces of different authors, with different features and styles (one of which must be original for accordion) and, also, a piece of the Baroque Period and a Contemporary piece (original for accordion).

3.6 - Juvenile Variété Category - free program in one only round, maximum duration of 6 minutes (popular program / light music).

3.7 - Junior Variété Category - free program in one only round maximum duration of 8 minutes (popular program / light music).

2

3.8 - Senior Variété Category - free program in one only round maximum duration of 10 minutes (popular program / light music).

3.9 - Free Category: Soloist Variété - free program in one only round maximum duration of 8 minutes, style popular / light music).

3.10 - Free Category Soloist Concert (A / B) - free program in one only round maximum 8 minutes, style Concert / Classical

3.11 - VITORINO MATONO PRIZE

Presentation of 1 piece of Prof. Vitorino Matono.

List of accepted pieces (for Vitorino Matono Prize):

Amêndoas Algarvias / Amor Campestre / Borboleta / Capricho Eslavo / Corridinho de Avis / Corridinho do Montinho / Costa D'Ouro / Dedos de Oiro / Do Sobral à Arruda / Entre Parreiras / Estrelas do Meio Dia / Faisão / Fantasia Cigana / Fantasia Musette / Festa na Serra / Festival / Homenagem ao Tango / Olhão Virado ao Mar / Panoramas de Portugal / Raparigas da Aldeia / Ritmos do Sul / Sevilha Terra de Sol / Tardes de Vila Franca / Valsa Romântica

We have this pieces available. If you need, please, contact: info.asacord@gmail.com

4 - PROGRAMS TO BE PRESENTED ENSEMBLE

4.1 - Duo Category A: A maximum of 6 minutes program.

4.2 - Duo Category B: A maximum of 8 minutes program

4.3 - Duo Category C: A maximum of 10 minutes program

4.4 - Trio Category - A maximum of 10 minutes program

4.5 - Orchestra 1 category - A maximum of 12 minutes (program totally filled with said repertoire of "concert").

4.6 – Orchestra 2 category - A maximum of 12 minutes (program totally or mostly filled by folk style / light repertoire).

5 - EVALUATION OF THE PERFORMANCES

5.1 - The jury is composed by renowned Music teachers and, in particular, accordion teachers.

5.2 - The jury will rank the competitors mainly for their musical expression, by their technique, control of the bellows, sound quality and rhythmic regularity.

5.3 - The jury will take into account the difficulty of the pieces performed.

5.4 - The jury's decision will be final and unappealable.

6. PARTICIPATION

The participants are expected to perform in the category corresponding to their age or other higher but never in a lower.

6.1 - In coming editions, competitors are not allowed to participate in a lower category than the one of 2015.

6.2 - All competitors are free to participate in all categories they wish provided that they comply with the previous point.

7 – TRANSITION AND CONDITIONS

7.1 - In the Initiate and Infantil Categories, all competitors are carried over from the first to the second prove.

7.2 - If a competitor, by his own decision, does not act in the second round, he will be disqualified.

7.3 - The order of interpretation of the pieces in the contest will be defined by the participant in his application form and can change order but the replacement of such pieces is not allowed.

8 – REGISTRATION

8.1 - To enroll himself, the participant should fill up the form in the site **www.asacord.com** (new site) and email it to: info.asacord@gmail.com (new email).

8.2 - All soloists must submit, along with the application form, a document evidencing age and a photo. Payment of the registration must be done in the first day of the Contest, the value corresponding to the(s) category(ies) the competitor will compete as per **8.5**.

8.3 - The enrollment deadline will irrevocably be in May 06th 2016.

8.4 - The programs submitted by the candidate shall, after sending the application, be subject to technical analysis. It is intended, therefore, to make an assessment as to the style in which they classify the pieces - variété or concert and their level of difficulty. **The organization appeals, therefore, to the strict adherence to 8.3 under penalty that the Organization does not allow participation(s) of candidate(s).**

8.5 - Amount(s) payable on the first day of the Contest :

SOLOISTS:

INITIATE CATEGORY ----- € 15.00

INFANT CATEGORY ----- € 15.00

JUVENILE CONCERT CATEGORY

JUNIOR CONCERT CATEGORY

SENIOR CONCERT CATEGORY

JUVENILE VARIÉTÉ CATEGORY

JUNIOR VARIÉTÉ CATEGORY

SENIOR VARIÉTÉ CATEGORY

FREE CATEGORIES

€ 20.00

ENSEMBLE

DUOS - TRIOS ----- € 20.00

ORCHESTRAS ----- € 30.00 (the whole group)

8.6 - 3 copies of pieces or free programs, duly bounded, must be presented up to 30 minutes prior to the performance. One copy shall be retained by the Organization of the Contest.

9 – AWARDS

9.1 – The winner of soloists, duo and trio categories will receive an Artistic Trophy, a Certificate and a music CD.

9.2 – The winner of the Senior Concert Category **A** will receive an Artistic Trophy, a Certificate, a music CD and a scholarship of **500,00 €**. If the winner of this category is from an European Country, will receive the International Week Prize which consists of a performance integrated in the 21th International Week of Accordion “Alcobaça 2017” with a cachet, travel and stay paid by organization.

9.3 – The portuguese winner of the Senior Concert Category **A** (National Trophy) will be a special invited with a performance in a concert integrated on PIF (International Prize of Accordion) in Castelfidardo (ITALY) in September 2016. The travel and stay are offered by Accordion Association of Alcobaça/Portugal. This prize exists due to a protocol between Castelfidardo and Alcobaça’s Municipality (represented by Accordion Association of Alcobaça/Portugal).

9.4 – The second place of Senior Concert Category **A** will receive an Artistic Trophy, a Certificate, a music CD and scholarship of **250,00 €**.

9.5 – The Portuguese participant best classified of the Senior Concert A and Junior Concert A categories will be invited for Laureates Concert, in Porto Music Conservatory, with travel paid by organization.

9.6 – The winner of Senior Varieté Category will receive an Artistic Trophy, a Certificate, an music CD and scholarship of **150,00 €**. If the winner of this category is from an European Country, will receive the International Week Prize which consists of a performance integrated in the 20th International Week of Accordion “Alcobaça 2016” with a cachet, travel and stay paid by organization.

9.7 – **The Winners of Juvenile and Junior categories (Concerto A and Variété)** will receive a scholarship of **50,00 €** each one.

9.8 – In the Orchestras Category, the winner group will receive an Artistic Trophy and a Certificate. All elements of the group will receive a Certificate.

9.9 – The winner of VITORINO MATONO PRIZE will receive 1 Artistic Trophy, 1 Certificate, 1 CD and a scholarship of 100,00 €.

10 – ACCEPTANCE

10.1 - All participants must accept all points of this Regulation. Any violation to this Regulation may cause possible disqualification.

10.2 - The organization reserves the right of admission of competitors.

10.3 - This Regulation overrides to the one of the previous Trophy.

Any further information required by telephone contact (00351) 917 255 951 or by email of Accordion Association of Alcobaça/Portugal.

See website www.asacord.com

email: info.asacord@gmail.com

ORGANIZATION



Portugal Accordion Association



Municipality of Alcobaça



Choral and Typical Orchestra of Alcobaça



Alcobaça's Monastery

SPONSORS



Union of Communes of Alcobaça and Vestiaria



live your music
www.pigini.com



www.casadecampoalmanzor.com

21st National Trophy / 2nd International Accordion Competition

13, 14 and 15 May / 2016

Entry form

Full name _____

Address _____

Telef. _____ Email: _____ date of birth _____

Music school _____

Teacher _____

Category(ies) that will compete _____

Name and authors of the pieces that will present

Initiate Category – 1st Round _____

Final _____

Infantil Category – 1st Round _____

Final _____

Juvenile Concert Category A/B – 1st round _____

Final _____

Junior Concert Category A/B - 1st round _____

Final _____

Senior Concert Category A/B – 1st round _____

Final _____

Juvenile Varieté Category _____

Junior Varieté Category _____

Senior Varieté Category _____

Free Soloist Concerto Category A/B _____

Free Soloist Varieté Category _____

ENSEMBLE CATEGORIES

group name or its elements _____

Ages and localities _____

Duo _____

Trio _____

Orchestra 1 _____

Orchestra 2 _____

PRÉMIO VITORINO MATONO _____

ACCORDION ASSOCIATION OF PORTUGAL

Send to email:

info.asacord@gmail.com

(new email)

BOLETIM DE INSCRIÇÃO

Nome: _____

Data de nascimento: _____

Morada: _____

Código postal: _____ - _____

Localidade: _____

Telefone: _____

Email: _____

NIF: _____

Escola de música que frequenta:

Com o Professor de Acordeão:

Grau de ensino que frequenta:

PARTICIPAÇÃO COMO:

ATIVO

☐

OUVINTE

☐

ORGANIZAÇÃO:



www.asacord.com
email: info.asacord@gmail.com



Município de Alcobaça



O.T.C.A.



Mosteiro de Alcobaça

APOIOS OFICIAIS:



MASTERCLASS DE ACORDEÃO

Dirigida pelo Prof.

FRANCK ANGELIS

Dias 12 e 13 de Maio/2016

Cine—Teatro de Alcobaça
(Pequeno Auditório)



Integrada na

20ª SEMANA INTERNACIONAL

DO

ACORDEÃO

“Alcobaça 2016”

de 7 a 15 de Maio de 2016



MASTERCLASS COM FRANCK ANGELIS

Nos dias **12 e 13 de Maio/2016**, a Associação de Acordeão de Portugal vai levar a efeito mais uma Masterclass e, desta vez, convidou o acordeonista e compositor Franck Angelis para a dirigir.

Esta Masterclass está integrada na 20ª SEMANA INTERNACIONAL DO ACORDEÃO "Alcobaça 2016" (7 a 15 de Maio) complementando uma série de atividades em que se destacam os concertos (7, 11, 12 e 13 de Maio) e o 21º Troféu Nacional / 2º Concurso Internacional de Acordeão (13, 14 e 15 de Maio).

1. A realizar no pequeno auditório do Cine Teatro de Alcobaça (dias 12 e 13 de Maio/2016).

2. Atividade extensiva a **estudantes e a professores de Acordeão**, qualquer que seja a vertente que estude ou que ensine (clássica e/ou ligeira).

3. Cada **participante ativo (executante)** terá direito a **duas sessões de trabalho com duração de 40 minutos cada** (aula individualizada) com o Prof. Franck Angelis, decorrendo uma **no dia 12** (5ª feira) e **outra no dia 13** (sexta-feira).

Após receção dos boletins de inscrição será dado conhecimento do horário estabelecido para cada **participante ativo (executante)**, que deverá apresentar uma peça ou um programa para ser analisado e trabalhado.

NOTA: Há que ter em atenção o tempo de apresentação do repertório para que seja respeitado o horário atribuído a cada **participante ativo (executante)**.

5. **Para poder frequentar a Masterclass é necessário o preenchimento do boletim de inscrição que deverá ser enviado até 8 de Maio/2016 para: info.asacord@gmail.com**

6. Atendendo a que existe um número limitado de participações de executantes, será dada prioridade aos primeiros formulários recebidos.

7. O número limite de inscrições de **participantes ativos (executantes)** para esta masterclass é de **12 (doze)**.

8. PREÇOS:

Participante ativo (executante) ----- **75,00€**

Sócios da Associação de Acordeão de Portugal ----- **65,00€**

Participante ouvinte ----- **25,00€**

Sócios da Associação de Acordeão de Portugal ----- **15,00€**

ATENÇÃO: Os **participantes ativos** (executantes) podem assistir, também, como ouvintes não tendo que se limitar, apenas, à condição de executantes.

O pagamento da inscrição dos participantes ativos (executantes) deverá ser efetuado através de transferência bancária mas só quando a Associação comunicar (via email) a existência de vaga (máximo de 12 elementos) para a frequência da Masterclass. Após esta comunicação, deverão fazer a transferência bancária relativa à sua condição de participantes ativos e enviar comprovativo da transferência bancária efetuada.

Em relação aos **participantes ouvintes**, deverão fazer a transferência bancária até ao dia 8 de Maio/2016 pois não haverá limite de inscrições para esses participantes (enviar comprovativo da transferência bancária efetuada).

O IBAN para o qual deverá ser transferido o valor indicado é o seguinte:

PT50 0035 0030 00051707 330 86

9. Todos os participantes ativos receberão um Certificado de Participação com a menção de participante ATIVO e uma peça da autoria do Prof. Franck Angelis com dedicatória e autografada pelo compositor.

10. Os participantes ouvintes receberão um Certificado de Participação com a menção de OUVINTE.



Franck Angelis nasceu em 1962 em Melun, França, começando muito novo a estudar acordeão. Para além de acordeão, Franck Angelis estudou, também, piano tendo ganho uma medalha de ouro em concurso em que participou.

Em 1981 ganhou o Troféu Mundial de Acordeão na categoria sénior.

Solicitado por muitos compositores, participou em várias criações ("Miss Bernard Cavanna", Festival "Música" de Strasbourg) e gravou para bandas sonoras de filmes como "Jeanne e Meninos Maravilhosos" música de Philip Miller, "Um Mundo Entre Dois" música de Bernard Cavanna.

Depois disso, continuou a sua carreira de concertista dedicando-se, também, à composição.

Compôs, entre outras peças, "Os Soliloquios de um Coração" para o Teatro Nacional de Clermont Ferrand dirigido por Jean Philippe Vidal.

Participa em vários júris nacionais e internacionais (Copa do Mundo, Troféu Mundial, Prémio de Castelfidardo, etc.) e algumas das suas composições são peças de referência. Ainda mais do que o virtuosismo técnico que apresentam, as composições de Franck Angelis destacam-se por outras qualidades musicais como a expressividade e a sensibilidade.

As obras de Franck Angelis apresentam uma grande originalidade e modernidade. Desde música ao estilo Barroco até à música ligeira francesa (Brel-Bach) passando por tradicional chinesa e jazz (Asia-flashes), o génio criativo e grande cultura musical deste compositor sobressaem e colocam-no como um dos maiores compositores de Acordeão do nosso tempo.

Foi durante os seus passeios em França e no estrangeiro, ao fazer parte de festivais e concertos que Frank descobriu outras culturas, outras formas de abordar a Música (Itália, Áustria, Iugoslávia, China, etc.).

Professor com Pós-Graduação leciona, atualmente, na École Nationale de Musique de Gennevilliers.

As obras de Franck Angelis são tocadas em todo o Mundo pelos melhores concertistas. Em 2010, a sua peça "HAITI" venceu o primeiro prémio, na Croácia, atribuído pela Confederação Internacional de Acordeonistas (IMC – UNESCO) e, também, o primeiro prémio em 2012 com a peça "BEIJING 2011".

Eis algumas das mais conhecidas obras, para acordeão, de Franck Angelis:

Suite de concert

Romance

Intérieur

Boite à rythme

Etude

Amalgame

Hommage à Paco

Impasse

Nocturne

Beijing 2011

Comastor

La valse du Clown

Haiti

Toccata

Paris-Moscovo